



## CLE CIC INGLÉS

**CLE CIC (Ciclo de Idiomas Corto)** es un examen de idioma que acredita los saberes y conocimientos en *lenguas extranjeras* de alumnos y alumnas a partir de los 15 años que estén cursando sus estudios secundarios en escuelas de la jurisdicción del GCBA. Esta certificación está diseñada para alumnos que han estudiado el idioma seleccionado al menos 180 horas reloj o dos o tres años aproximadamente.

El examen CLE CIC consta de cinco componentes: comprensión lectora, comprensión auditiva, producción escrita, reconocimiento del sistema lingüístico y producción oral. Estos componentes se separan en dos instancias, los primeros cuatro conforman la evaluación escrita cuya duración es de 1 hora, y el último se evalúa en un examen oral, que se rinde de a dos candidatos por vez y dura aproximadamente 9 minutos.

### Objetivos generales

Se espera que el candidato de CLE CIC logre:

- Comprender el sentido general y extraer información específica de textos breves orales y escritos.
- Expresarse por escrito utilizando oraciones o textos cortos en contextos comunicativos relacionados con sus intereses y su universo más próximo.

### Tipos de textos:

- Narrativo
- Descriptivo
- Dialogal
- Informativo
- Instructivo

### Géneros de textos:

- Para recepción: Textos de sitios web, cartas, canciones, bonos de suscripción, recetas de cocina, historietas, dibujos humorísticos, textos escolares, *e-mails*, *blogs*, cuentos breves, leyendas tradicionales, agenda personal, invitación, tarjeta postal, notitas, epígrafes, cupón, encuesta, invitaciones, publicidades, comunicaciones telefónicas, cuentos, diálogos, reglamentos, noticias, folleto informativo.
- Para producción: Cartas, bonos de suscripción, *e-mails*, *blogs*, agenda personal, invitación, tarjeta postal, notas, epígrafes, encuesta, invitaciones, publicidades, comunicaciones telefónicas, diálogos, reglamentos, noticias, folleto informativo.



### Áreas Temáticas:

- **Actividades cotidianas** (la casa, la escuela, los derechos y responsabilidades, los trabajos de casa/ de la escuela)
- **Vida personal** (procedencia/nacionalidad, esparcimiento, alimentación, vestimenta, medios de transporte, amigos, deportes, música, juegos, cine, televisión, hobbies, mascotas, salidas, la familia, profesiones y oficios)
- **Comunicación** (la computadora, *el mail*, *internet*, el correo, la carta y las postales, las revistas, la publicidad, el celular, el chat y la navegación en internet, los juegos electrónicos, el fotolog)
- **El mundo que nos rodea** (el cuerpo, la salud, las enfermedades, la naturaleza, la ecología, los animales y las plantas, las vacaciones, nuestro país y sus ciudades, el barrio, los espacios verdes, los parques de diversiones, la meteorología, la vida al aire libre, el campo, la montaña, el mar, la contaminación, las grandes ciudades y los atractivos turísticos.)
- **El mundo de la imaginación** (las películas de terror, de ciencia ficción, la literatura, los personajes de ficción, actividades manuales, hobbies, la música y los instrumentos musicales... )

### Contenidos gramaticales:

- **Verb to be** (all persons and forms: affirmative, interrogative and negative).
- **Imperatives** (affirmative and negative).
- **Have got - Has got** (all persons and forms: affirmative, interrogative and negative).
- **Existence:** (There is /are- all forms;
- **Modality:** can (ability; requests; permission), would (polite requests), should (advice), may (possibility), must (obligation), mustn't (prohibition)
- **Possessive case and possessive adjectives**
- **Pronouns:**
  - Personal (subject, object, possessive)
  - Impersonal: it, there
  - Demonstrative: this, that, these, those
  - Quantitative: one, something, everybody, etc.
  - Indefinite: some, any, something, one, etc.
  - Relative: who, which, that
- **Plural of nouns** (regular plural forms and irregular plural forms: children; people...)
- **Quantity:** A lot (of); many, much; numbers. Some, any, a bottle of, a piece of
- **Intensity:** Very; so.
- **Articles:** A/an/the.



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

- **Cardinal and Ordinal numbers**
- **Gerund and infinitive:** after prepositions, verbs like/hate,etc., start/stop/finish/want
- **Cohesion:** *Addition:* And, too. *Contrast:* But. *Reason:* Because. *Consequence:* so. *Time:* when, *Place:* where.
- **Time and aspect:**
  - Present simple: states, habits, systems and processes (and verbs not used in the continuous form)
  - Present continuous: present actions
  - Past simple: past events
  - Future with going to. Future with will (predictions)
- **Question words:** When / Who / What / Where / How old / What colour/ How many / Why/ How often / Whose
- **Adverbs**
- **Place and direction:** Here – there, left, right
- **Frequency:** always; generally; usually; often; frequently; sometimes; never.
- **Manner:** quickly, carefully, etc.
- **Time-Related Expressions:** every day; today, tomorrow, yesterday, next (week), last (week), now.
- **Prepositions:**
  - Place: to, on, inside, next to, at (home), in, at, under, behind, in front of, from
  - Time: at, on, in, during, from... to.
  - Direction: to, into, out of, from, etc.
  - Company or instrument: with
  - Transport: by
- **Adjectives**

### Contenidos lexicales<sup>1</sup>:

**Family Members**

**Places and buildings**

**Numbers:** 1 to 100

**Colours**

**Parts of the body**

**Animals**

**Clothes**

**The weather**

**Food and drink**

---

<sup>1</sup> Esta lista de contenidos lexicales es **orientativa** en relación con el vocabulario a ser utilizado en el examen. No constituye una lista exhaustiva.



## **Jobs and professions**

### **Travel and holidays**

**Free time activities:** sports, games, music, hobbies, cinema.

**Personal information:** *name, age, address.*

**Descriptive adjectives:** old; young; new; fat; slim; thin; tall; average; short; straight (hair); curly (hair); blonde; ugly; beautiful; pretty; horrible; terrible; fantastic; great; excellent; best (friend); good; bad; big; small; enormous; long; difficult; easy; important; intelligent; elegant; rich; poor; delicious; special; interesting; (im)possible; funny; boring; favourite.

**Verbs of action:** *play; sing; dance; (roller-) skate; ride (a bike/a horse); drive (a car/a motorcycle/a truck) talk; speak (English); spell; write; read; draw; paint; do homework; work; sleep; cook; eat; drink; jump; swim; listen to (music); watch T.V.*

**Verbs of emotion:** like, love, hate, dislike, enjoy, want.

### **Contenidos funcionales:**

- Saludar / despedirse (formulas corrientes)
- Agradecer (fórmulas corrientes)
- Presentarse y presentar personas (nombre, edad, nacionalidad, profesión, lugar en el que vive...)
- Dar y pedir informaciones sobre alguien o algo (quién es, qué es, cómo es...)
- Hablar de sí mismo y de los demás (describirse y describir a alguien empleando adjetivación simple)
- Comparar personas u objetos (talla, formas, características generales)
- Aceptar/rechazar una invitación (fórmulas corrientes)
- Dar y seguir instrucciones, indicaciones (indicar un camino, una dirección, decir cómo hacer algo...)
- Disculparse (fórmulas corrientes)
- Expresar gustos y preferencias, agrado y desagrado (utilizar adverbios y adjetivos, fórmulas corrientes)
- Pedir una repetición, una explicación, una instrucción (utilizar formas de cortesía e imperativos)
- Pedir permiso para hacer algo
- Preguntar significado, deletrear
- Proponer algo (sugerir un juego, invitar a alguien a hacer algo utilizando formas corrientes)
- Relatar a los demás una experiencia personal, el argumento de un cuento (encuentro, accidente, fiesta, etc...utilizando el pasado)
- Dar una opinión escueta (positiva, negativa)
- Situar en el tiempo (antes, durante, después)
- Hacer apreciaciones simples (fórmulas corrientes)
- Ofrecer algo de beber/comer; Aceptar/Rechazar lo que es ofrecido.



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

### **Características del examen escrito**

El *examen escrito* consta de cuatro componentes: comprensión lectora, comprensión auditiva, producción escrita y reconocimiento del sistema lingüístico. Su duración es de 60 minutos.

El componente *comprensión lectora* evalúa la comprensión del sentido general y la extracción de información específica de textos escritos. Este componente consta de 2 textos (entre 160 y 220 palabras cada uno) y de 15 ítems de respuesta única cuyos tipos pueden ser: emparejamiento (unir), opción múltiple (entre varias opciones seleccionar la correcta), selección alternada (entre dos posibilidades elegir la correcta).

El componente *comprensión auditiva* evalúa la comprensión del sentido general y la extracción de información específica mediante 2 textos orales grabados, escuchados dos veces, cuya duración varía entre 1' y 1'30'' cada uno, y la realización de 2 tareas. Entre ambas tareas, el candidato deberá responder a 10 ítems, similares en cuanto a su formato a los utilizados en la comprensión lectora.

El componente *reconocimiento del sistema lingüístico* evalúa el conocimiento que el candidato posee del funcionamiento de la lengua como sistema. La tarea propuesta consta de un texto de una extensión que varía entre 140 y 180 palabras, en el cual se presenta un "cloze" con 10 ocasiones en las cuales los candidatos encuentran 3 palabras y deberán elegir sólo una, la correcta en ese contexto, a fin de que el texto recupere su coherencia y/o su cohesión.

El componente *producción escrita* evalúa la capacidad del candidato para redactar oraciones o textos cortos en contextos comunicativos relacionados con sus intereses y su universo más próximo. Este componente consta de 2 tareas:

- La primera es una de las siguientes posibilidades:

- respuestas a preguntas contextualizadas,
- completamiento de textos cortos a partir de indicaciones específicas para cada espacio. (5 espacios en blanco)

En esta tarea se presentarán 5 / 6 instancias a completar / formular.

- La segunda tarea es de producción abierta de alrededor de 7 líneas a partir de una guía.



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

### **Características del examen oral**

El componente *producción oral* evalúa las posibilidades del candidato de interactuar en forma oral, en una entrevista entre dos candidatos y un examinador, quien lleva adelante la entrevista. Un segundo examinador (que no interfiere en la conversación) presencia el examen.

El examen oral tiene una duración de aproximadamente 9 minutos y consta de tres partes. La primera incluye preguntas personales y sobre el entorno a cada candidato en forma individual. La segunda se desarrolla a partir de una lámina para cada candidato como disparador, y se realizan preguntas de descripción. La tercera parte consta de una interacción dialogada entre candidatos a partir de información faltante, en la cual cada candidato formula 4 preguntas para resolver la situación comunicativa planteada y el otro responde en forma apropiada y relevante a la situación propuesta. Se presenta una situación para cada candidato. En esta instancia el examinador no participa de la conversación entre candidatos.



## Ejemplos de ítemes y tareas

### Comprensión Lectora

#### Read the Text and Do the Exercises Below

# Community Helpers: What Are They?

## Community Helpers: What Are They?

#### Section 1

Community helpers are constantly in the news. Every day we read stories about firemen, police officers, paramedics, medical personnel and construction workers. All of them help the community whenever people need them. To know what a community helper is, first you need to know what a community is.

#### Section 2

A community is composed of different groups of people who live and work together. The community has a specific location (it is in one place), it has rules and laws that people must follow and the people work together to solve their problems. One example of a community is your family, then comes your neighbourhood, and finally the town or city that you live in. So what is a community helper?

A community helper is anyone in the community who helps others by offering a service, for example, the Police Force, the Fire Service and the Emergency Medical Services but there are many, many more. How many can you think of?

#### Section 3

First, think about your own home. Your Mum can be considered a community helper. In your family it is probably your mum who cooks the dinner, cleans the house, does the laundry and helps in a thousand different ways every day but not all families do have a Mum, and they are still a community, so who does all the jobs in those families? Well, there is Dad and Grandma, maybe a housekeeper or a gardener, a babysitter, older brothers and sisters, the list goes on and on. Everyone can be a community helper.

#### Section 4

Just suppose you clean up your room. It is only your room; you don't share it with anyone. Do you think that this makes you a community helper? The answer is not really, because you are helping your Mum and yourself but you are not helping the whole community. To be a community helper you must do something that may help everyone, so cleaning the living room will make you a community helper.



### TASK 1

Are the following sentences true or false? Please write a  $\checkmark$  in the correct column

	TRUE	FALSE
1. The text is about a personal experience.		
2. A community is composed of similar groups of people.		
3. The community hasn't got a specific place.		
4. People must follow the rules and laws the community has.		
5. A community helper offers a service and helps others.		

### TASK 2

Match the possible title with the corresponding section. Write the letters in the right square. Attention!

There is an extra option.

- |              |   |
|--------------|---|
| 1. Section 1 | a) What is a community? What is a community helper? |
| 2. Section 2 | b) Jobs around the house                            |
| 3. Section 3 | c) It's not only about you                          |
| 4. Section 4 | d) Public services                                  |
|              | e) Personal obligations                             |

1	
2	
3	
4	

Key

**TASK 1** Are the following sentences true or false?

	TRUE	FALSE
1. Community helpers help people.		X
2. A community is composed of similar groups of people.		X
3. The community hasn't got a specific place.		X
4. People must follow the rules and laws the community has.	X	
5. A community helper offers a service and helps others.	X	

**TASK 2** Match the words from the text to their definition. There is an extra definition.

1	d
2	a
3	b
4	c



## Producción escrita

### Completamiento de oraciones o textos cortos a partir de indicaciones específicas

WRITE. Fede is writing an e-mail to his friend Mark. He includes a photo with a short description of his school friends. Read the guide for each blank and complete the sentences



Hi, Mark!

How are you? I'm sending you a photo of some of my classmates.

The only girl in the picture is Anna. She is (physical description) (1) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ and has got  
(2) \_\_\_\_\_.

Nacho is the tall boy with black hair. Can you see him? He's (position in the photo)  
(3) \_\_\_\_\_.

Nacho is a very good student. He (favourite subjects) (4) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

The boy next to Nacho is Santi. He loves sports. Every Saturday, he (routine)  
(5) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

What are your friends like? Tell me

Bye for now

*Fede*



## Comprensión auditiva

(Tapescript)

(A man is asking a woman questions for a survey).

Interviewer: Excuse me, madam, have you got a minute? I'm doing a survey on TV watching habits. You know, people in this city watch TV a lot. Could I ask you a few questions?

Woman: OK, go ahead.

Interv: First of all: have you got a TV?

Woman: Yes, I have.

Interv: Where is it?

Woman: It's in the living-room.

Interv: I'm sorry; I have to ask your age. How old are you?

Woman: That's all right. I'm thirty-six.

Interv: Are you married?

Woman: Yes, I am.

Interv: Have you got any children?

Woman: Yes, I have.

Interv: How many?

Woman: I've got three.

Interv: Do they go to school?

Woman: Paul goes to primary, David is in kindergarten, and Sophie is only six months old so she doesn't go to school.

Interv: What do you do?

Woman: I'm a nurse. I work in a big hospital near my house.

Interv: Do you watch TV every day?

Woman: No, I don't have so much time, with my job and the children. I usually watch at weekends.

Interv: What's your favourite programme?

Woman: I love films but I can never go to the cinema, so I like to watch films on TV. I prefer comedies, and I also like dramas. But I never watch horror films!



**Listen to a man interviewing a woman in the street. Do the tasks below. You will listen to the recording twice.**

1. *What information does the woman give? Tick the correct ones*

- address
- telephone number
- occupation
- hobbies
- her children

2. *Choose the best answer*

1. The man is asking questions about

- A) Eating habits
- B) watching television
- C) washing

2. The TV is in

- A) the kitchen
- B) the woman's bedroom
- C) the living room.

3. The woman works in

- A) a bank
- B) a school
- C) a hospital

4. She doesn't like

- A) Dramas
- B) Horror films
- C) Comedies



## Reconocimiento del sistema lingüístico

Read the following text and circle the correct option. The first one is an example

### *TeensHealth answers & advice*

## Jack Lowe´s Problem Page

Hi, My name´s Chet and I´m 14. Dave and me are friends from primary school. 0 **But** So – **Because**) he´s

drinking on weekends now. He thinks this is cool because some kids from school who are 16 or 17 do it and Dave is imitating 1 **(them – him – us)**. He drinks 5 beers in 30 minutes! Also, he´s usually a good student, but now he´s really lazy and he´s 2 **(often absent – not often absent – absent often)** from school. I asked him “Have you got 3 **(no problems – some problems – any problems)** at home?” He says, “No, I´m OK. 4- **(When - Why - Who)** do you worry about me?” Dave´s a completely different person now. What can I do?

Hi, Chet,

Yes, your friend has got a problem: “binge drinking” -- consuming 5- **(very – all - a lot)** of alcohol in a short time. Binge drinkers drink because they´re curious – they 6 **(want to know – wanted to know – won´t know)** what it's like to drink alcohol or because they want to feel older. The consequences of binge drinking are like you describe: they have difficulty concentrating or walking. 7- **(They – We – I)** vomit or become fat. One beer contains 150 calories! Binge drinking also affects their personality and their friends don´t want to be with them.

What to do? Binge drinkers don´t understand 8- **(their – your – his)** problem. So you must get help 9- **(quickness – quick –quickly)**. A good solution is to talk to an adult. Or phone 745-6597.

### KEY

1. **them**
2. **often absent**
3. **any problems**
4. **Why**
5. **a lot**
6. **want to know**
7. **They**
8. **their**
9. **quickly**



## Producción Oral


Interacción con brecha de información.

Se presenta una situación a los candidatos para que desarrollen una interacción guiada según la información de la tarjeta que reciben. El candidato A tiene información acerca de una fiesta de cumpleaños de una amiga en común, y el candidato B quiere obtener dicha información. El candidato B realiza preguntas con las palabras de ayuda en la tarjeta, y el candidato A responde dichas preguntas, buscando la información en su tarjeta.

*Eg: A, you received an invitation to a Juana's birthday party. B, you haven't received the invitation yet, so ask A questions to find out about the party.*

Candidate A's card

Candidate B's card



**My 14<sup>th</sup> birthday party!**  
All my friends are invited!  
Place: 550 Rivadavia Street.  
Date: Saturday 22<sup>nd</sup>, 10 pm.  
You can bring CDs, we'll dance and have fun!

*Juana*

Ask **four** questions about your Juana's birthday party:  
Where ..?  
Who .....?  
What time ...?  
Can ...?  
When ...?  
How old...?

Luego se presenta otra situación para que el candidato A formule preguntas al candidato B.